

LOULINKI

(berceuse yiddish)

collection G. Poliakov

traditionnel (Europe centrale - XXe siècle)

S Lou, lou, lou-lin-ki, ta-te nish-to-hi, Vou is ta-te ge-foh-rn? Keyn Strij.

A Lou, lou, lou-lin-ki, ta-te nish-to-hi, Vou is ta-te ge-foh - rn? Keyn Strij.

T Lou,lou,lin-ki, nish-to hi, ge - foh - rn? Keyn Strij.

B

1 Strij.

Vos vet ta - te koy - fn? A kel-be-le mit a kih. Ver vet zi mel - kn? Ikh un dij.

vet ta - te koy - fn? A kel-be-le mit a kih. Vervet zi mel - kn? Ikh un dij.

vet ta - te koy - fn? A kel-be-le mit a kih. Vervet zi mel - kn? Ikh un dij.

A kel-be lemit a kih. Ikh un dij.

2

Ikh un dij. lou, lou, lou, lou.

Ikh un dij. lou,lou,lou,lou. lou.

Ikh un dij. lou,lou, lou. lou.

Ikh un dij. lou,lou, lou, lou.

Detailed description: This is a musical score for four voices, arranged in four staves. The music is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. A first ending bracket labeled '2' spans the first measure of each staff. The lyrics are in Dutch and consist of 'Ikh un dij.' followed by 'lou' or 'lou,lou' in various combinations across the four staves. The melody is simple and repetitive, with some notes tied across measures. The bass line provides a steady accompaniment.